



## **C 2/2012: Ministerineuvoston ehdotus Pohjoismaiden ministerineuvoston vuoden 2013 toimintasuunnitelmaksi ja budjetiksi**

17. elokuuta 2012

### **Pääsihteerin esitys**

- *että* NSK ja MR-SAM hyväksyvät esitetyn ministerineuvoston ehdotuksen vuoden 2013 budjetiksi, jonka kokonaismenokehys on 961,472 miljoonaa Tanskan kruunua vuoden 2012 hinnoin, mukaan lukien:
  1. liitteessä 1 olevat muutokset sosiaali- ja terveystalouden ministerineuvostoa koskevaan tekstiin.
  2. ympäristöalan ministerineuvostoa koskevaan tekstiin tehdyt tarkistukset alla esitetyn mukaisesti siten, että siihen sisältyy tieto luonto- ja ympäristöpalkinnosta.
- *että* NSK ja MR-SAM merkitsevät tiedoksi, että koulutus- ja tutkimusalan ministerineuvoston odotetaan tekevän päätös liitteessä 2 esitettävien muutosten mukaisesti, ja että muutokset sisällytetään lopulliseen budjettiin.
- *että* NSK ja MR-SAM merkitsevät taloudellisen tilanteen tiedoksi.

### **Pääsihteerin kommentit**

#### *Budjetin kokonaiskehys ja muutokset budjettikohtien tasolla*

Pääsihteeri esittää ehdotuksen ministerineuvoston ehdotukseksi, jonka toimintakehys on 961,472 miljoonaa Tanskan kruunua. Sektorikohtaisia määrärahoja ei ole muutettu verrattuna pääsihteerin ehdotukseen Pohjoismaiden ministerineuvoston vuoden 2013 toimintasuunnitelmaksi ja budjetiksi. Kuten liitteestä 2 käy ilmi, MR-U:n odotetaan päättävän kolmen neuvoa antavan ryhmän lakkauttamisesta, kokoavan määrärahat uudeksi budjettikohdaksi ja siirtävän jäännöserän sektorin hankevaroihin. MR-U:n kokonaiskehys ei muutu tämän muutoksen myötä, ja pääsihteeri suosittelee, että asia merkitään tiedoksi MR-U:n erityisten budjettivaltuuksien perusteella.

#### *Kansalliset lausunnot pääsihteerin vuoden 2013 budjettiehdotuksesta*

Pääsihteerin ehdotus on ollut kansallisella lausuntokierroksella. Tanskan kansallisen lausuntokierroksen vastaus on liitteessä 3. Kuten liitteestä käy

ilmi, Tanska ei hyväksy pääsihteerin ehdotusta vuoden 2013 budjetiksi, sillä budjetti olisi kasvanut nimellisesti vuodesta 2012 vuoteen 2013. Sen seurauksena Tanska arvioi, että tarvitaan uusi budjettiehdotus vuodeksi 2013. Pääsihteerin viittaa keskusteluun, jota tullaan käymään kokouksen edellisessä kohdassa, joka käsittelee Tanskan hallituksen päätöstä Pohjoismaiden ministerineuvoston vuoden 2013 budjetista.

Muuten kansallisissa lausunnoissa on ehdotettu ainoastaan pieniä tekstimuutoksia. Nämä ja muut vähäiset toimitukselliset muutokset sisällytetään lopulliseen budjettiin. Norja ei ole lähettänyt lausuntoa.

#### *Budjettiasiantuntijaryhmän lausunto*

Budjettiasiantuntijaryhmän lausunto pääsihteerin budjettiehdotuksesta on liitteessä 4. Lausunnosta käy ilmi, että budjettiasiantuntijaryhmä ei ole käsitellyt meneillään olevaa keskustelua Pohjoismaiden ministerineuvoston budjetin suuruudesta. Budjettiryhmä huomautti kahdesta seikasta: a) Pohjoismaiden ministerineuvoston laitosten käyttämättömistä varoista ja b) käyttämättömien varojen siirtämissäännöstä budjettikohtien tasolla.

a)

Pohjoismaiden ministerineuvoston käyttämättömiin varoihin lasketaan ne varat, joiden käytöstä *ei* ole tehty päätöstä.

Pohjoismaiden ministerineuvoston laitoksille myönnettävistä varoista päätetään vuoden budjetissa, jonka jälkeen näiden varojen käyttöoikeus siirtyy kullekin laitokselle ja sen hallitukselle.

Vuoden lopussa laitoksen "käyttämättömät" varat voidaan laskea kyseisen laitoksen omaan pääomaan, sillä pääomasta käyvät ilmi varat, joista ei ole sitoumuksia kolmannelle taholle. Laitoksen oman pääoman tulee turvata laitoksen maksukyky ja tarvittava likviditeetti laitoksen peruskustannusten kattamiseksi. Laitoksilla ei ministerineuvoston taloussääntöjen mukaan ole oikeutta ottaa lainaa, mikä esimerkiksi sulkee pois luottojen mahdollisuuden, vaikka ne olisivatkin vain väliaikaisia. Jos omaa pääomaa pyritään pitämään lähellä nolaa, on sen vuoksi olemassa huomattava vaara, että laitoksella ei aina välttämättä ole tarvittavaa likviditeettiä kattamaan esimerkiksi työntekijöiden palkkoja.

Ministerineuvoston sihteeristö suosittelee siksi, että laitokset pitäisivät pääoman noin 2–3 toimintakuukauden kustannusten tasolla toiminnan jatkuvuuden turvaamiseksi. Pääoman suuruudesta päättää laitoksen hallitus, ja ministerineuvoston sihteeristö ja laitos käsittelevät asiaa vuosittain tilinpäätöksen ja vuosiraportoinnin yhteydessä, erityisesti, jos tavoitellun ja toteutuneen pääoman välillä on vuoden lopussa suuri ero.

Sen vuoksi sihteeristö arvioi, että yhdistettäessä laitoksen oma pääoma ja Pohjoismaiden ministerineuvoston käyttämättömät varat, syntyy väärienlainen kuva varoista, joiden käytöstä ei ole tehty päätöstä.

b)

Pohjoismaiden ministerineuvoston budjetista rahoitettavaa toimintaa koskevilla taloussäännöissä (§ 20 A Overførselsadgang) todetaan siirroista seuraavasti:

"Budjettikohtien vähäisemmän käytön seurauksena (käyttämättömät varat) voidaan siirtää enintään 20 % myönnettyistä varoista seuraavaan budjettivuoteen. Jos budjettikohta on alle 1 miljoona Tanskan kruunua, käyttämättä jääneitä varoja voi kuitenkin siirtää vähentämättömänä enintään 200 000 Tanskan kruunua.

Varojen siirtäminen budjettivuosien välillä tapahtuu budjettikohdittain sillä periaatteella, että vanhimmat varat käytetään ensin.

Vuodesta 2009 lähtien käyttämättömät varat, joita ei voi siirtää seuraavalle budjettivuodelle (r+1), palautetaan maille, kunnes ministerineuvosto on palauttanut 35 miljoonaa Tanskan kruunua. Varat palautetaan vuonna 2008 voimassa olleen jakosuhteen mukaisesti. ”

Budjettiasiantuntijaryhmä on pyytänyt sihteeristöä arvioimaan vaikutuksia, jos 20 prosentin enimmäisrajaa laskettaisiin kymmeneen tai viiteen prosenttiin. Alla olevassa taulukossa esitetään, miten prosenttirajan laskeminen kymmeneen tai viiteen prosenttiin vaikuttaisi (vuoden 2011 lukujen mukaan).

	20 %	10 %	5 %
<b>Summa</b>	2 244 tDKK	7 257 tDKK	14 956 tDKK

On vaikeaa arvioida, toisiko muutos vastaavan verran varoja, mutta prosenttirajan laskeminen antaisi joka tapauksessa lisää varoja.

#### *Taloudellinen tilanne 15.8.2012*

Taloudellisen katsauksen (liite 5) mukaan noin 133 miljoonaa Tanskan kruunua on tällä hetkellä käyttämättä eli käyttöaste on 80 %. Samaan aikaan viime vuonna (10.8.) käyttämättä oli 133 miljoonaa (79 %).

Tällä hetkellä käyttämättömiä varoja on eniten seuraavilla sektoreilla: naapuruuspolitiikka ja globalisaatioaloitteet.

#### *Vuoropuhelu Pohjoismaiden neuvoston kanssa ministerineuvoston ehdotuksesta 2013*

Pohjoismaiden neuvoston edustajien kanssa on sovittu 29. elokuuta 2012 pidettävästä budjettikokouksesta. Pohjoismaiden neuvoston budjettiryhmä on lähettänyt useita pohdintoja pääsihteerin budjettiehdotuksesta. Yksi pohdinnoista koskee Pohjoismaiden neuvoston luonto- ja ympäristöpalkintoa, jonka neuvosto haluaa säilyttää ja turvata. Sen vuoksi ehdotetaan, että palkinto kirjoitetaan budjettiin ja että sen tarkoitusta kuvaillaan ympäristöalan käyttövarojen budjettikohdassa, ja että asiasta kirjataan lisäksi lyhyt teksti ympäristösektorin johdantotekstiin.

NSK:n tiedoksi pohdinnat ja ministerineuvoston vastaukset ovat liitteessä 6.

#### *Ennuste maiden maksuosuuksista*

Ministerineuvoston ehdotuksen esittelyn yhteydessä on muuttuneiden inflaatio-odotusten ja valuuttakurssien takia laadittu uusi ennuste maiden vuoden 2013 maksuosuuksista kansallisissa valuutoissa. Alla olevaan katsaukseen on myös sisällytetty korkea-asteen koulutuksen maksujärjestelmän vaikutukset tähänastisen tason mukaisesti:

	<i>elo-12</i>	<i>kesä-12</i>	<i>Muutos</i>
Tanska, tDKK	154 276	153 650	0,41 %
Suomi, tEUR	24 980	24 903	0,31 %
Islanti, tISK	149 315	149 212	0,07 %
Norja, tNOK	335 674	337 110	-0,43 %
Ruotsi, tSEK	369 533	370 778	-0,34 %

## Bilag 1:

### Bilag 1: Reviderede tekster under MR-Social og helsepolitik

A)

Under afsnittet "Nordisk Ministerråds planer for virksomhedsåret 2013", på side 19 bliver teksten i 2. paragraf under **Ministerrådet for social- og sundhedspolitik (MR-S)** erstattet med følgende:

"Som led i en politisk prioritering og for at sikre en synlig og målbar indsats skal sektorens projektmidler for perioden 2013-2015 koncentreres om temaet "Inkludering af udsatte unge i arbejdsliv og uddannelse". Temaet har baggrund i den økonomiske krise i Europa som har sat velfærdsstaten under pres og formålet er en bedre komparativ oversigt over politikker for at inkludere udsatte unge i arbejdslivet og uddannelse i de nordiske lande. Temaet sætter særlig fokus på den øgede andel unge med psykiske lidelser, som modtager førtidspension/uførepension."

B)

De tekster under **MR-Social- og helsepolitik** i Generalsekretærens budgetforslag som havde den bemærkning at de afventede MR-S beslutning i juni 2012, er nu reviderede i Ministerrådsforslaget. Det drejer sig om følgende:

1. Paragraf 4 i den generelle indledning på side 78 erstattes med:

"Det prioriterede tema for sektorens projektmidler  
Som led i en politisk prioritering og for at sikre en synlig og målbar indsats besluttede MR-S på dets møde i juni 2012, at sektorens projektmidler for perioden 2013-2015 koncentreres om temaet "Inkludering af udsatte unge i arbejdsliv og uddannelse". Temaet har baggrund i den økonomiske krise i Europa som har sat velfærdsstaten under pres og formålet er en bedre komparativ oversigt over politikker for at inkludere udsatte unge i arbejdslivet og uddannelse i de nordiske lande. Temaet sætter særlig fokus på den øgede andel unge med psykiske lidelser, som modtager førtidspension/uførepension."

2. Budgetpost 4-4310-1 Projektmedel - Social- och hälsovårdspolitik  
Teksten i afsnittet "Prioriteringer i 2013" erstattes med:

"Som led i en politisk prioritering og for at sikre en synlig og målbar indsats vil sektorens projektmidler blive målrettet et specifikt temaområde gældende for perioden 2013-2015. MR-S tog på deres møde i juni 2012 beslutning om at sektorens projektmidler for perioden 2013-2015 koncentreres om temaet "Inkludering af udsatte unge i arbejdsliv og uddannelse."

## Bilag 2:

### Bilag 2: MR-U, Forslag til ændringer

#### 1)

Det er planlagt at efterfølgende tre rådgivningsgrupper bliver nedlagt:

#### 2-2510-1 Rådgivningsgruppen for nordisk skolesamarbejd (NSS)

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	0	1.651.000	1.622.000	97%	NSS

Rådgivningsgruppen skal nedlægges fra 2013.

#### 2-2520-1 Rådgivningsgruppen for nordisk samarbejde om voksnes læring (SVL)

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	0	1.175.000	1.154.000	89%	SVL

Rådgivningsgruppen skal nedlægges fra 2013.

#### 2-2530-1 Rådgivningsgruppen for nordiskt samarbejde inom högre utbildning (HÖGUT)

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	0	1.391.000	1.366.000	85%	HÖGUT

Rådgivningsgruppen skal nedlægges fra 2013.

Sammenlagt bliver dette 4,217 MDKK.

#### 2)

Der forventes at en ny ad hoc gruppe bliver oprettet:

2-xxxx-1 Ad hoc arbejdsgrupper på prioriterede områder

Valuta	Budget 13	Budget 12	Budget 11	disp./bud 11	Bud.disp av
DKK	3.000.000	0	0	0	EK-U

#### *Formål*

EK-U nedsatte i 2011 en arbejdsgruppe, der skulle vurdere om den måde, der bliver samarbejdet på under MR-U, er optimal, hvad angår målopnåelse, synergier, ressourceudnyttelse og indflydelse. Arbejdsgruppen foreslog blandt andet, at EK-U fremover anvender ad hoc arbejdsgrupper, tænketanke, nationale myndigheder og lignende til at frembringe indspil og underlag til ministerrådets arbejde på prioriterede områder. Ad hoc grupper forventes at kunne fungere som et effektivt og fleksibelt redskab for EK-U, herunder at kunne imødekomme behovet for at arbejde tværsektorielt med udvalgte temaer. I forlængelse heraf nedlægges de tre rådgivningsgrupper rådgivningsgruppen for nordisk skolesamarbejde, NSS (budgetpost 2-2510-1), rådgivningsgruppen for nordisk samarbejde om voksnes læring, SVL (2-2520-1) og rådgivningsgruppen for nordisk samarbejde inden for højere uddannelse, HÖGUT (2-2530-1). NMRS vurderer, at den årlige udgift til disse ad hoc grupper vil være lavere end de

4,127 MDKK, som de tre rådgivningsgrupper har disponeret over.

**Prioritering er i 2013** I 2013 nedsættes blandt andet ad hoc grupper inden for følgende prioriterede temaer:

- Samarbejde, arbejdsdeling og koncentration inden for højere uddannelser og universiteter (SAK)
- Forskningssamarbejdet
- Grøn vækst
- Helse og velfærd: velfærdsprofessionerne.

**3)**

De restmidler som bliver til rådighed når de tre rådgivningsgrupper er nedlagte og den nye ad hoc gruppe oprettet, 1,217 MDKK skal overføres til 2-2505-1 Dispositionsmedel-Utbildning och forskning. Total beløbet på denne budgetpost bliver da 4,809 MDKK.

**4)**

Reviderede tekster:

a)

2-3127-2 Politikudvikling voksnes læring

Valuta	Budget 13	Budget 12	Budget 11	disp./bud 11	Bud.disp av
DKK	6.874.000	6.874.000	6.752.000	100%	EK-U

*Formål*

Nordisk Netværk for Voksnes Læring (NVL) blev etableret i 2005. NVL er en nordisk mødeplads, som er organiseret omkring en værtsorganisation/hovedkoordinator og nationale netværk/landekoordinatorer i alle de nordiske lande og kontaktmiljøer i de selvstyrende områder. NVL skal følge og analysere udviklingen inden for området voksnes læring, bygge netværk, informere om nordisk samarbejde om voksnes læring, sprede resultater og erfaringer fra rapporter, projekter, udviklingsarbejder samt bidrage med underlag til Nordisk Ministerråds arbejde.

**Prioritering er i 2013** NVL skal fremme udvikling og implementering af strategier for livslang læring og kompetenceudvikling inden for forskellige områder af voksnes læring, bidrage til personlig udvikling og demokratisk deltagelse samt informere struktureret og strategisk om nordisk samarbejde om voksnes læring.

- Flexibilitet i uddannelserne.
- Arbejdspladsen som læringsarena.
- Validering af realkompetencer.
- Vejledning i forhold til videre uddannelse og kompetenceudvikling.
- Fremme udviklingen af kreative og innovative i uddannelserne.

**Ledelse og adm.** Planlagte udgifter: 3.550.000 DKK  
Faktiske udgifter: 3.550.000 DKK

**Sekretariat sfunktion** Vox, nationalt fagorgan for kompetencepolitik, Oslo. NVL drives af en heltidsansat medarbejder og ti deltidsansatte medarbejdere i landene samt Færøerne, Grønland og Åland. Ressourcen anvendes helt overvejende til faglig ledelse og faglig udvikling. Værtsorganisationen har ikke registreret tidsforbruget, men det skønnes, at mindst 85% af ressourcen går til faglige opgaver. På det grundlag skønnes de samlede administrative udgifter til 425,5 TDKK.

b)  
2-2544-1 Det nordiske sprogsamarbejde

Valuta	Budget 13	Budget 12	Budget 11	disp./bud 11	Bud.disp av
DKK	5.357.000	5.357.000	5.262.000	%	EK-U

Denne budgetpost består af tre dele:

*Formål*

1) 3-årig rammekontrakt (2009-2011), en tillægskontrakt i 2012 med Dansk Sprognævn som forvaltningsorgan om varetagelse af Nordisk Sprogkoordination og aftalte netværksaktiviteter, der varetages af Netværket for Sprognævnene i Norden samt en tillægskontrakt med samme forvaltningsorgan i 2013. Overordnet skal koordinatorfunktionen bidrage til:

- At koordinere aktiviteter på sprogområdet som ikke før blev koordineret
- At aktører på sprogområdet får bedre kendskab til hinanden, og motiveres til at samarbejde
- At få synergieffekt ud af samspillet mellem sprognævnene/sprogrådene samt koordineringen af Program for Sprogkurser, dvs. Nordspråk, Nordkurs og De nordiske Perler
- At skabe større effektivitet i arbejdet idet der er en tidshorizont for planlægning, og der foretages løbende opfølgning af resultater
- At skabe kontinuitet i driften
- At det nordiske sprogsamarbejde bliver mere synligt for omverdenen

Nordisk Sprogkoordination har et budget på 1 MDKK pr. år, og Netværket for Sprognævnene i Norden har et budget på 800.000 DKK pr. år.

2) 3-årig rammekontrakt med Program for Sprogkurser (2009-2011) og en tillægskontrakt i 2012 gennem grundlagsdokumentet 'Nordisk mål' samt en tillægskontrakt med samme forvaltningsorgan i 2013. Program for Sprogkurser består af Nordspråk (kurser for nordiske lærere på grundskoler, gymnasier og læreruddannelser), Nordkurs (kurser for nordiske universitetsstuderende i de nordiske landes respektive sprog, kultur og litteratur) og De nordiske Perler (kurser for lærerstuderende i nabosprog og nabokultur.) De fire kursusgårde/institutioner Hanaholmen - kulturcentrum för Sverige och Finland, Voksenåsen og Fondet for dansk-norsk samarbeid - Lysebu og Schæffergården kaldes for De nordiske Perler. Det overordnede formål med Nordisk mål er at uddanne lærere og lærerstuderende til at være i stand til at undervise i Nordens sprog og inspirere og motivere dem til at satse mere på denne undervisning. Målsætningen med Nordisk mål er at sikre bedre ressourceudnyttelse og styrket formidlingseffekt af de skolerelaterede kurser, som afholdes af de tre nævnte aktører. Videre skal Nordisk mål bidrage til større synlighed og en klarere profilering af nabosprogsarbejdet og øge kompetencen indenfor dette felt. Budgettet er 3,2 MDKK pr. år.

3) 3-årig kontrakt (2009-2011) og en tillægskontrakt i 2012 vedrørende De nordiske Sprogpiloter samt en tillægskontrakt med samme forvaltningsorgan i 2013. De nordiske Sprogpiloter er et uddannelsesforløb, som uddanner praktiklærer/'øvelsesskolelærer' til at have fokus på nabosprog og inddrager nabosprogsdimensionen i undervisningen i grundskolen. En sprogpilot er også en ressourceperson, der kan hjælpe kolleger med at tilrettelægge nabosprogsundervisning og give gode råd om materialer og metoder. Endelig er en sprogpilot en praktikvejleder, der kan bidrage til, at nabosprogsdimensionen får en plads i de lærerstuderendes praktik. Projektet De nordiske Sprogpiloter gennemføres i samarbejde med Nordisk Kulturfond og De nordiske Perler. Nordisk Ministerråds bidrag er på 100.000 DKK pr. år.

**Prioritering  
er i 2013**

Indsatsen på sprogområdet i Nordisk Ministerråd skal fortsat rettes mod målgruppen børn og unge og styrkelsen af deres sprogforståelse, primært forståelsen af dansk, norsk og svensk.

- En omorganisering af sprogområdet i Nordisk Ministerråd forberedes til ikrafttræden pr. 1. januar 2014 på baggrund af en evaluering af enhederne på sprogområdet under MR-U (leveret i maj 2012), herunder en styrket koordinering

og et intensiveret samarbejde mellem uddannelses- og kultursektoren på det sprogpoltiske område

- En landerapportering på 'Deklaration om nordisk Sprogpolitik (Sprogdeklarationen), der behandles på Nordisk Råds session i 2013
- En færdigbehandling af revideringen af Den nordiske Sprogkonvention

**Ledelse og adm.**

Planlagte udgifter: 1) Dansk Sprognævn: 245.000 DKK. 2) Program for Sprogkurser: Nordkurs 150.000 DKK, Nordspråk 75.000 DKK og De nordiske Perler: 180.000 DKK. 3) De nordiske sprogpiloter: 10.000 DKK.

Faktiske udgifter: 1) Dansk Sprognævn: 241.845 DKK, 2) Program for sprogkurser: Nordkurs 142.000 DKK, Nordspråk 80.517 DKK og De nordiske perler 175.000 DKK 3) De nordiske sprogpiloter: 10.000 DKK.

**Sekretariat s-funktion**

- 1) Dansk Sprognævn for at varetage Nordisk Sprogkoordination.
- 2) Program for sprogkurser for at varetage Nordkurs, Nordspråk og De nordiske Perler.
- 3) De nordiske perler for at varetage De nordiske Sprogpiloter.

c)

2-2545-2 Samarbejdsnævnet for Nordenundervisning i udlandet

Valuta	Budget 13	Budget 12	Budget 11	disp./bud 10	Bud.disp av
<i>DKK</i>	1.080.000	1.080.000	1.061.000	%	Samarbejdsnæv-net for Norden-undervisning i Udlandet

*Formål*

Netværket Samarbejdsnævnet for Nordenundervisning i Udlandet (SNU) er et samarbejdsorgan for de nordiske landes administrationer af undervisning i Nordens sprog, litteratur, kultur og samfundsforhold ved højere læreanstalter i udlandet. SNU er et rådgivende organ for Nordisk Ministerråd og andre instanser på sit sagsområde. Samarbejdsnævnets formål er: At bidrage til at styrke og bistå med at koordinere den Nordenundervisning, der foregår ved over 200 højere læreanstalter udenfor Norden og at tage initiativer til at styrke samarbejdet mellem dem, der underviser i nordiske emner i og udenfor Norden. Færøerne, Grønland og Åland er ikke en del af netværket.

**Prioritering er i 2013**

Samarbejdsnævnet for Nordenundervisning i Udlandet bevilger støtte til at fremme samarbejdet mellem de lektorer der underviser i nordiske sprog ved udenlandske universiteter. Samarbejdsnævnet afholder faglige regionale konferencer for lektorerne og arrangerer symposier og foredrag ved universiteter i aktuelle indsatsområder samt foretager større regionale satsninger for at styrke samarbejdet mellem Nordenunderviserne og institutionerne.

SNU er en af de enheder på sprogområdet der indgår i evalueringen af sprogområdet under MR-U (se også budget 2-2544-1 Det nordiske sprogsamarbejde).

**Ledelse og adm.**

Planlagte udgifter: 100.000 DKK

Faktiske udgifter: 100.000 DKK

**Sekretariat s-funktion**

Sigurðar Nordals instituttet i Island under Árna Magnússon instituttet for islandske studier.



## **Prioriteringsbudget:**

### **Revidered tekst under Nordisk Ministerråds planer for virksomhedsåret 2013**

Under afsnittet **Ministerrådenes politiske prioriteringer**, på side 13 bliver teksten som handler om prioriteringsbudgettet erstattet med følgende:

#### **Prioriteringsbudgettet:**

Samarbejdsministrene har besluttet at oprette et prioriteringsbudget på 80 MDKK indenfor Nordisk Ministerråds budgetramme for 2013. Prioriteringsbudgettet skal anvendes til at igangsætte nye større og prioriterede satsninger. I 2013 vil vægten ligge på prioriterede insatser hos det svenske ordförandeskapet, samt områderne grøn vækst, helse og velfærd samt videreførelse af eksisterende globaliseringsinitiativer.

Prioriteringsbudgettet indeholder to dele. Én del på 20 MDKK øremærkes til initiativer fra det kommende formandskab, mens den resterende del indeholder 60 MDKK. Fagministerrådene er blevet inkluderet i processen, og er således, af generalsekretæren, blevet bedt om at komme med forslag til aktiviteter der kan finansieres af den del af prioriteringsbudgettet der indeholder 60 MDKK.

#### **Tema: Ordförandskapsandelen**

Den del af prioriteringsbudgetten som öronmärkts för initiativ som initierats av det svenska ordförandeskapet kommer att handla om: 1) en satsning för att bekämpa ungdomsarbetslöshet i Norden, 2) grundandet av ett expertnätverk med syfte att föra samman intressenter från den nordiska gruv- och mineralsektorn (NordMin), 3) ett projekt för att förbättra de nordiska ländernas emissionsinventeringar av kortlivade klimatpåverkande luftföroreningar, s.k. SLCP och 4) ett projekt som syftar till att genom arbete ge anpassad och praktisk, värderad och dokumenterad utbildning som leder till arbete.

#### **Tema: Grön Vækst**

Visionen "Norden – ledande i grön tillväxt" understryker, att de nordiska länderna tillsammans utnyttjar sin position när det gäller energieffektivisering, utveckling av hållbar energi, miljömedvetenhet, innovations- och forskningssatsningar och höga internationella målsättningar på miljö/klimatområdet. Genom att Norden agerar tillsammans kan satsningar inom grön tillväxt uppnå en större massa, skapa en större marknadsstorlek samt uppnå ett större politiskt genomslag i pågående internationella processer.

På det nordiska statsministermötet i november 2011, gav statsministrarna i uppdrag till olika fackministrar att vidareutveckla de åtta konkreta förslagen som presenterades i rapporten "Norden-ledande i grön tillväxt" från arbetsgruppen för grön tillväxt. Norden ska tillsammans verka för grön tillväxt genom att:

1. utveckla nordiskt samarbete om testcenter för gröna lösningar
2. samarbeta om utbildning och forskning för grön tillväxt
3. främja förbrukningsflexibilitet på den nordiska elmarknaden
4. samarbeta om gröna tekniska normer och standarder
5. samarbeta om gröna offentliga inköp
6. utveckla tekniker och metoder för avfallshantering
7. främja integrationen av miljö och klimat i utvecklingssamarbetet
8. samordna och förstärka finansiering av gröna investeringar och företag

Generalsekreteraren för Nordiska Ministerrådet ska säkra en effektiv och tät koordinering av arbetet som statsministrarna har beslutat skall utföras i de relevanta nordiska fackministerråden där arbetet är en högt prioriterad uppgift 2013.

#### **Tema: Hållbar Nordisk Valfärd**

Hållbar Nordisk Valfärd framhäver Nordiska ministerrådets möjlighet för att bidra till det nationella arbetet med att åstadkomma innovativa, nya och välfungerande lösningar på omfattande välfärdproblem. De nordiska länderna står alla till mötes samma utmaningar i förhållande till att säkra välfärdssystemens utveckling och hållbarhet.

Utmaningarna är kopplade till en rad förändringar i samhället. Det gäller exempelvis demografiska förändringar i form av en åldrande befolkning i kombination med låga födelsestal, värdemässiga förändringar i form av individualisering, högre krav och förväntningar till en mer aktiv ålderdom och en mer holistisk syn på hälsa och välfärd, samt teknologiska förändringar i form av utveckling av ny välfärdsteknologi, kostnadsdrivande läkemedel- och medicinteknik och nya etiska problemställningar kopplade till bioteknologiska innovationer. Globaliseringen har också medfört ett ökat tryck på finansieringen av välfärden. Konkurrensen på världens marknader är hård, liksom tävnan om både investeringar och rekryteringar. Det krävs därför att konkurrenskraft, omställningsförmåga och attraktivitet prioriteras högt.

I Hållbar Nordisk Välfärd kan Norden genom att agera tillsammans, bidra i utvecklingen av långsiktiga och hållbara välfärdssystem, bland annat genom att arbeta för:

- helhetliga, tvärssektoriella och inte minst nya lösningar
  - bidra till att stärka arbetstagares anpassningsförmåga och omställningskapacitet i förhållande till nya kompetensbehov, på arbetsmarknaden i allmänhet, och inom hälso- och omsorgssektorn i synnerhet
  - att förebygga ungdomsarbetslöshet, bland annat genom bättre samspel mellan aktörer inom utbildning, arbetsliv och hela välfärdsmodellen
  - bidra i möjliggörandet av att utveckla nya och effektiva behandlingar
- ta fram ny evidensbaserad kunskap kring förändringar i social ojämlikhet i hälsa

#### **Tema: Nordisk Ministerråds globaliseringsinitiativ**

Globalisering identifierades som ett nytt prioriterat område för det nordiska samarbetet i samband med statsministrarnas möte i Punkaharju, Finland 2007. Sedan 2008 har totalt 22 globaliseringsinitiativ startats inom NMR. Grundtanken har varit att globaliseringsatsningen som helhet avslutas vid utgången av år 2012, men vissa av de enskilda initiativen har ett motiverat krav för en fortsatt finansiering år 2013. Här beaktas de globaliseringsinitiativ där NSK/MR-SAM, vid beslutet om initiativets igångsättande, godkänt ett mandat med en projektperiod som sträcker sig utöver 2012, eller avslutade initiativ som på basen av en evaluering eller diskussion om initiativet har ett beslut från den ansvariga ämbetsmannakommittén/ ministerrådet om att man önskar en fortsättning av initiativet genom en medfinansiering från MR-SAM:s budgetram. MR-SAM har således särskilt betonat *en vidareföring av de existerande globaliseringsinitiativen* som ett av de prioriterade insatsområden i prioriteringsbudgeten 2013.

#### 7-8001-2 NordMin

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	10.000.000				MR-NER

**Formål** Det inrättas ett expertnätverk med syfte att föra samman aktörer inom den nordiska gruv- och mineralsektorn - NordMin. Syftet med NordMin är att stärka den nordiska gruvnäringens konkurrenskraft genom innovation, näringsutveckling och samverkan. NordMin ska synliggöra gruv- och mineralnäringens betydelse för en grön tillväxt i Norden. Nätverket ska fungera som en forsknings- och innovationsplattform för befintliga och framtida nordiska samarbeten inom området och kommer att utformas i dialog med aktörer inom industrin, akademien och från andra berörda myndigheter.

**Prioritering  
r i 2013** Fastställa olika styrdokument såsom en strategisk forsknings- och innovationsagenda, plan för workshopar och seminarier i syfte att diskutera frågor av vikt för branschens utveckling, en handlingsplan för fortsatt finansiering av nätverket och långsiktiga prioriteringar, identifiera och bjuda in fler organisationer i samarbetet samt bjuda in nationella program och projekt som kan ansluta till och utvecklas inom ramarna för NordMin.

**Sekretariats-  
funktion** Administrationen av nätverket placeras vid Luleå tekniska universitet (LTU).

#### 7-8002-2 Fler unga i arbete i Norden och jobbtoppmötet

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	5.000.000				Generalsekretären

**Formål** Att sätta fokus på ungdomars arbetslöshet i ett nordiskt perspektiv, genom att presentera nordiska data och belysa olika analytiska aspekter av problematiken runt ungdomars arbetslöshet samt genom att lyfta fram fungerande verksamheter/projekt/initiativ på lokal och regional nivå i Norden. I maj 2013 kommer ett jobbtoppmöte anordnas med brett deltagande från berörda delar av samhället – exempelvis av arbetsmarknadens parter från de nordiska länderna, ungdomsorganisationer, arbetsgivare från ungdomsbranscher, forskare, representanter från myndigheter och kommuner m.fl. Under toppmötet hålls ett antal seminarier där bland annat den forskning som tagits fram diskuteras. Vid jobbtoppmötet kommer de nordiska statsministrarna att delta i ett seminarium samt hålla en paneldiskussion.

**Prioriteringar i 2013** De förberedande aktiviteterna inför jobbtoppmötet som att ta fram statistiska och vetenskapliga forskningsrapporter som grund för erfarenhetsutbytet under jobbtoppmötet, att identifiera fungerande nordiska verksamheter och projekt syftande till att minska ungdomars utanförskap, att arrangera förberedande seminarier, samt genomförandet av själva jobbtoppmötet.

#### 7-8003-2 Förbättrade emissionsinventeringar av kortlivade klimatpåverkande luftföroreningar

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	2.000.000				MR-M

**Formål** Ett treårigt projekt för att förbättra de nordiska ländernas emissionsinventeringar av kortlivade klimatpåverkande luftföroreningar, s.k. SLCP. Syftet med projektet är att skapa förutsättningar för minskade halter av sot och troposfäriskt ozon i atmosfären genom bättre kunskap om utsläppens källor och omfattning. Dessa ämnen påverkar både klimat och luftkvalitet. Projektet ska dels öka kunskapen om de faktiska utsläppen av SLCP från källor i Norden och dels föreslå åtgärder för att minska utsläppen. Åtgärder som föreslås ska vara kostnadseffektiva och genomförbara i de nordiska länderna. Projektet ska bygga vidare på och komplettera det metodutvecklingsarbete för emissionsinventeringar av sot som nu pågår under FN UNECEs luftvårdskonvention LRTAP.

**Prioriteringar i 2013** En bakgrundsanalys genomförs i syfte att kartlägga de stora källorna till utsläpp av SLCP i de nordiska länderna samt identifiera kunskapsluckor. Den internationella sjöfartens bidrag till SLCP i de Nordiska länderna ska ingå i analysen. Ett nordiskt program för mätning etableras utifrån identifierade kunskapsluckor.

#### 7-8004-2 Arbetsplatsförlagt lärande (APL)

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	3.000.000				MR-U

**Formål** Ett treårigt projekt som syftar till att genom arbete ge anpassad och praktisk, värderad och dokumenterad utbildning som leder till arbete. Projektet ska ha som mål att utveckla kvaliteten i arbetsplatsförlagt lärande och därmed underlätta övergången till arbetsmarknad samt nå nya elevgrupper. Projektet kan även inriktas mot att minska risken för avhopp. Omvårdnadsutbildning samt två andra utbildningsområden med varierade förutsättningar för APL, samt både ungdoms- och vuxenutbildning bör ingå i projektet. Inslag i projektet är samverkan mellan skola och arbetsplats, planering, uppföljning,

bedömning, dokumentation och betygsättning av APL.  
Skolverket kommer att vara projektledare för initiativet.

#### 7-8110-1 Testcenter

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	500.000				MR-NER

**Formål** Syftet är att undersöka möjligheterna för att utveckla ett nordiskt samarbete omkring existerande nationella ordningar där energiteknologi kan testas och utvecklas i stor skala, samt att undersöka möjligheterna och mervärdet av att etablera nya gemensamma nordiska test- och demonstrationsanläggningar.

**Prioriteringer i 2013** På baggrund af en kortlægning af eksisterende testfaciliteter indenfor energiteknologi der vil blive færdigstillet i begyndelsen af 2013, vil der blive udarbejdet et forslag til opfølgning på opdraget fra statsministrene vedrørende fællesnordiske test og demonstrationsfaciliteter af nye energiteknologier.

#### 7-8111-2 Uddannelse og forskning inden for grøn vækst

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	8.500.000				MR-U

**Formål** Norden er i dag et af verdens førende regioner inden for grøn vækst og bæredygtig udvikling. Dette skyldes ikke mindst at der i de nordiske lande investeres i forskning og udvikling af grønne teknologier, og et relativt højt vidensniveau om bæredygtig udvikling i befolkningerne. Der foregår i dag et væld af tiltag og aktiviteter i krydsfeltet mellem uddannelse, forskning og innovation og bæredygtig udvikling i de nordiske lande.

For at styrke Nordens internationale førerposition og inspirere andre regioner og lande til bæredygtig udvikling, består en vigtig opgave i at lære af, udnytte og profilere viden og erfaringer fra igangværende indsatser i Norden.

**Prioriteringer i 2013** MR-U iværksætter derfor i 2013 en kortlægning og formidling af *best practice* eksempler i relation til uddannelse og forskning i bæredygtig udvikling i Norden.

MR-U vil samtidig bidrage til at tilvejebringe ny viden, der kan være med til at fastholde nordens internationale førerposition, når det kommer til uddannelse og forskning i bæredygtig udvikling.

MR-U iværksætter derfor i løbet af 2013 et mindre antal projekter for grøn vækst baseret på eksisterende satsninger i NMR's regi:

Det drejer sig overordnet om følgende tiltag:

- Videreudvikling af Topforskningsinitiativet Klima, Miljø og Energi med særlig fokus på skæringspunktet mellem uddannelse, forskning og innovation rettet mod grøn vækst.
- Indtænke grøn vækst som centralt tema i Nordplus-programmet
- Integrere forskning i grøn vækst og bæredygtig udvikling med den pædagogiske forskning i kraft af uddannelsesforsknings- og formidlingsinitiativet (Education for Tomorrow)

- Udvikling af Nordic Masters inden for grøn vækst og bæredygtig udvikling.

Den samlede indsats inden for uddannelse og forskning konkretiseres i samarbejde med formandsskabet, EK-U og relevante samarbejdspartnere, og sammenfattes i en handlingsplan for 2013.

#### 7-8112-1 Elmarknaden

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	3.000.000				MR-NER

**Formål** I statsministrenes initiativ om grøn vækst indgår initiativer til at fremme forbrugerfleksibilitet på det nordiske elmarked og at fremme et samarbejde med ledende aktører inden for industri og servicesektoren for at dele erfaringer og best-practice i forbrugerfleksibilitet og energieffektivisering.

**Prioriteringer i 2013** Der sker allerede meget i de nordiske og europæiske markeder, som påvirker forbrugerfleksibiliteten i Norden i de kommende år. Men der er behov for at udarbejde en innovationsstrategi for at gennemføre et integreret marked for smarte tjenester og som udnytter mulighederne på det nordiske elmarked og udforsker mulige samspil med varmemarkederne.

Det forudsættes, at opgaven løses af konsulenter, som udvælges efter udbud. Et led i opgaven skal være at inddrage de ledende aktører inden for elsektoren, industri og serviceerhverv og skabe et samlet overblik over best-practice omkring energieffektivitet og smarte og fleksible energiløsninger.

#### 7-8113-2 Grønne tekniske normer og standarder - Norden som standardmaker

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	2.000.000				MR-NER

**Formål** Formålet med indsatsen er at fjerne barrierer for handel indenfor bæredygtigt byggeri ved at koordinere tekniske normer og standarder på visse områder.

**Prioriteringer i 2013** COWI har kortlagt området og identificeret 10 områder, hvorefter nordiske aktører fra industrien, standardiseringsmyndigheder, forskning og offentlig myndighed har udvalgt tre:

1. Bæredygtig renovering af eksisterende bygninger
2. Indeklima og frivillige klassificeringsstandarder
3. Fremtidig EU regulering af produkt- og bygningsdeklarationer

Der gennemføres satsninger på alle tre områder. Arbejdet gennemføres i dialog med aktørerne og der forventes en væsentlig medfinansiering herfra. Arbejdet forventes afsluttet i 2014.

#### 7-8114-2 Grønt offentligt indkøb

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	2.000.000				MR-NER

**Formål**            Insatsen ska adressera de viktigaste hindringar för att realisera och innovativ offentlig miljöteknikupphandling: bättre koppla samman utbud och efterfrågan av miljöteknikresurser för att kunna öka tempot i utvecklingen av miljödrivna marknader samt säkerställa tillräckligt stora och ekonomiskt starka och uthålliga beställargrupper för att minska risktagandet för enskilda företag att våga satsa på utveckling av innovativ miljöteknik.

**Prioriteringer i 2013**   Initiativet kommer att genomföras i nära samverkan med partners i samtliga nordiska länder för att etablera ett praktiskt koncept för innovations- och miljöteknikupphandlingar i nordiska kommuner och regioner med syfte att sådana upphandlingar fortgå av egen kraft utifrån realistiska marknadsmässiga aspekter. Initiativet koordineras med den nordiske insats om offentlige indkøb i sundhedssektoren.

#### 7-8115-2 Utveckla tekniker och metoder för avfallshantering

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	7.000.000				MR-M/MR-FJLS

**Formål**            Budgetposten delas i två projekt. A-del med budget för 3 MDKK och B-del med budget för 4 MDKK.  
A: Ett förprojekt har satts igång via Nordiska avfallsgruppen under miljösektorn. Förslaget ska se på ökad materialåtervinning av plast och textilier efter fyra fastlagda kriterier. Syftet med förprojektet är att utveckla ett flerårigt projekt som ska se på olika styrinstrument för att minska avfall men också utveckling av möjliga teknologier för att sortera och återanvända avfall ska undersökas.

B: Projektet om matsvinn har till syfte att tydliggöra tänkbara vinster (ekonomiska, ekologiska och etiska) med ett minskat matsvinn och att belysa eventuella hinder som finns i t.ex. tillämpningen av gällande EU-lagstiftning och handelsnormer och vad som borde förändras för att möjliggöra dessa vinster. Avsikten är gemensamma insatser för att minska matsvinnet i alla led från primärproduktion, via detaljhandel och fram till konsument.

**Prioriteringer i 2013**   A: Förprojektet ska avslutas med en workshop i syfte att förankra projektet i relevanta fora och att identifiera behov av forskning och utveckling för nya lösningar och beräknas vara klart i oktober 2012.

B: I ett samarbete mellan de nationella myndigheter och departement innan naturvård, livsmedel och jordbruk siktas det på att genomföra ett treårigt projekt som bland annat kommer kartlägga matavfall och matsvinn i primärproduktionen, och andra orsaker till matsvinn samt konkreta åtgärdsförslag och initiera nationella dialoger med livsmedelsbranschen, detaljhandeln och konsumentorganisationer. Dessutom planeras en avslutande gemensam workshop med inriktning på goda exempel på åtgärder för att minska matsvinnet men även bättre utnyttja de oundvikliga matavfallet för att öka biogasproduktion.

#### 7-8116-1 Främja integrationen av miljö och klimat i utvecklingssamarbetet

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	200.000				MR-M

**Formål** NEFCO har redogjort för miljöministrarna hur de kan bidra i arbetet med grön växt. På senaste miljöministermötet i mars 2012 var det bred enighet om utmaningen med att lyfta uppgiften om att främja integration av miljö- och klimat i utvecklingssamarbetet i det utvecklingsbistånd som ligger utanför miljöministrarnas mandat. Generalsekreteraren har skrivit brev till norske miljö som är i dialog med utrikesdepartementet där han betonar de nordiska ländernas framskjutna positioner och att miljö och klimat är centrala delar i nationell biståndspolitik. Ordförandeskapet har efter denna dialog pekat på problemställningarna och enats om att föreslå att temat tas upp på dagordningen vid nästa möte mellan de nordiska utvecklingsministrarna.

**Prioriteringar i 2013** NEFCO och NDF samarbetar sedan några år tillbaka om klimatinsatser i fattiga utvecklingsländer och på FN:s senaste klimattoppmöte presenterades ett nytt initiativ för stöd till utvecklingsländerna att reducera klimatutsläpp. Frågan om att främja integrationen av miljö och klimat i utvecklingssamarbetet har diskuterats på ett möte mellan de nordiska utvecklingsministrarna. Nordiska ministerrådet inväntar förslag från Norge om hur frågan kan hanteras vidare.

#### 7-8117-1 Samordning och förstärkt finansiering av gröna investeringar och företag

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	400.000				MR-Finans

**Formål** I syfte att ge förslag hur gröna investeringar kan samordnas och förstärkas har ämbetsmannakommittén för ekonomi och finans (ÄK-Finans) under våren 2012 låtit utarbeta en bakgrundsstudie. Studien gav underlag för beslut om det vidare arbetet och omfattar följande moment; inventering av relevanta aktiviteter i relevanta finansiella institutioner, värdering av potential för att öka finansiering inom grön tillväxt, kartläggning av orsaker till varför outnyttjad potential finns samt förslag till åtgärder hur de nordiska länderna kan samordna sina insatser för att förstärka grön tillväxt. Vid det nordiska finansministermötet i juli 2012 beslutades att ge ÄK-Finans i uppdrag att arbeta vidare på förslag på insatser utifrån diskussionen på MR-Finans och baserat på underlagsrapporten.

**Prioriteringar i 2013** ÄK-Finans har beslutat att inrikta arbetet mot insatser som syftar till att skapa förutsättning för att externaliteter från gröna investeringar beaktas i större grad. Detta kan göras genom analys, erfarenhetsutbyte och best practice av generella styrmedel som påverkar det relativa priset på miljöpåverkan, tex skatter, avgifter, subventioner och normgivning som gynnar gröna investeringar. Miljö-Ekonomigruppen som är en tvärsektoriell arbetsgrupp mellan MR-Miljö och MR-Finans har fått i uppdrag att utarbeta en analys om användandet av ekonomiska styrmedel i miljöpolitiken i de Nordiska länderna och med särskilt fokus på investeringar.

I detta arbete kan det vara aktuellt att igångsätta ytterligare analyser, anordna workshops samt etablera specialiserade arbetsgrupper. Arbetet

planeras att avslutas under 2013.

#### 7-8210-2 Hållbar nordisk välfärd

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	17.500.000				MR-S/MR-U

**Formål** Det överordnade syftet med Hållbar Nordisk Välfärd är att bidra i utvecklingen av långsiktiga och hållbara välfärdssystem i Norden genom nordiskt samarbete.

Hållbar Nordiskt Välfärd består av ett antal projekt som syftar till att:

- Stärka anpassningsförmåga och omställningskapacitet i förhållande till kompetensbehov
- Förebygga ungdomsarbetslöshet
- Säkra kvaliteten i omsorgssektorn
- Säkra tillgången på personresurser i omsorgssektorn
- Ta fram ny evidensbaserad kunskap om social ojämlikhet i hälsa
- Utveckla nya och effektiva behandlingar genom nordiskt samarbete om infrastruktur på hälso- och välfärdsområdet
- Profilerar och synliggör nordiskt samarbete om hållbar välfärd

**Prioriteringar i 2013**

- Igångsättande av programmet och de projekt som är planerade att starta under 2013
- Profilerar och förankrar Hållbar Nordisk Välfärd
- Att etablera väl fungerande ramar för projekten således att framdriften i projekten är god

#### 7-8211-1 Fælles studie af den nordiske velfærdsmodels udfordringer

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	3.000.000				MR-A

**Formål** Formålet med bevillingen er at gennemføre en analyse af de udfordringer, som de nordiske velfærdsstater står over for i dag set fra et arbejdslivsperspektiv. Det drejer sig bl.a. om den demografiske udvikling, konkurrenceevnen, innovation og investeringer, den offentlige sektor, afhængigheden af overførselsindkomster, eksport af velfærdsydelser og uddannelsessystemerne. Analysen skal munde ud i en række løsningsforslag til de nordiske landes regeringer på disse områder.

**Prioriteringar i 2013** På baggrund af det foreliggende idéforslag skal NMRS i samarbejde med de nordiske arbejdsgiverforeninger sikre udarbejdelse af et solidt udbudsmateriale, som sættes i begrænset udbud i begyndelsen af 2013 blandt højkvalitets forskningscentre i Norden med et samlet budget på 3,3 MDKK (300.000 DKK tilføres fra de nordiske arbejdsgiverforeninger). Der vil blive lagt op til, at analysen skal foreligge i en rapport publiceret af NMR Publikation mod slutningen af 2013 og behandles på et højniveau seminar med deltagelse og bidrag fra de nordiske regeringer og arbejdsmarkedets parter. Analysen skal fokusere på 1) den nordiske velfærdsmodels tidligere og nuværende præstationer, 2) fremtidige udfordringer i forhold til modellens bæredygtighed og fremtidige succes samt 3) mulige løsninger.

- Udarbejdelse af udbudsmateriale
- Gennemførelse af udbud
- Indgåelse af kontrakt med højkvalitets forskningscenter
- Leverance af analyse
- Gennemførelse af højniveau seminar
- Behandling på EK-A møde med henblik på beslutning om opfølgning



### 7-8212-2 Velfærd og kost

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	1.000.000				MR-FLJS

#### **Formål**

Status for "Den nordiske handlingsplanen for kost og motion" fra 2006 diskuteres i 2012, herunder hvordan man kan gå videre med planen. Det er besluttet at Handlingsplanen for kost og motion fortsættes og udvikles på sådanne måder:

- At de nu snart færdigstillede nordiske næringsrekommendationer omsættes til konkrete kostråd med fokus på forskellige sociale grupper i samfundet, så den ønskede effekt af kostråden opnås. I en nylig gennemført undersøgelse fremgår det foreligger store forskelle i madval mellem forskellige grupper og at man som følge af det kan se forskelle i udviklingen af overvægt og fedme. For at nå bedste resultat kræver forskellige metoder og kommunikationssåtte udvikles. Desuden er det vigtigt at rekommendationerne tilpasses til madvarer og måltidsmønstre.
- Nøgleordet er et vigtigt værktøj for at kommunikere kostråden og måtte kontinuerligt videreudvikles og moderniseres for at nå nye målgrupper og nye områder. Med modernisering avses også udvikling af forskellige kommunikationsformer og kanaler for at nå til forskellige målgrupper. Nøgleordet roner et stort internationalt interesse som sætter Norden i fokus.
- Det fremgår også at det er forskelle i madvaner mellem kvinder og mænd, ligesom at det findes en forskelle beroende på uddannelsesniveau og også mellem etniske grupper i samfundet, hvilket åbner for samarbejde med andre kommittéer (Jæmstællhet og Social).

#### **Prioriteringer i 2013**

Et seminar i foråret 2013 skal fokusere på hvordan det nordiske arbejde kan tilrettelægges mht., at de nordiske næringsrekommendationer kan omsættes til konkrete kostråd, og hvordan den videre kommunikation af kostråden kan nå ud til alle de relevante grupper. Det nordiske ernæringsmærke skal indgå i disse overvejelser. Samarbejde med sektorerne social og ligestilling skal indgå i disse aktiviteter.

#### **Sekretariatsfunktion**

Den varetages i et samspil mellem nordisk ministerrådssekretariat og en af de arbejdsgrupper, der hører under EK FJLS (Levnedsmidler): NKMT (Nordisk arbejdsgruppe for fødevarer, ernæring og toksikologi)

### 7-8310-2 Klimavenligt byggeri

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
--------	-----------	-----------	-----------	--------------	-------------

DKK	6.500.000			EK-NER
-----	-----------	--	--	--------

**Formål** Fællesnordisk innovationsprogram for klimavenligt byggeri. Programmet skal styrke udviklingen af Norden som foregangsregion indenfor klimavenligt byggeri, og være med til at sikre innovation, vækst og eksport på området. Programmet skal have en tæt tilknytning til markedet, og være i samspil med nationale programmer og satsninger på området.

**Prioriteringer i 2013** Igangsættelse af konkurrencen NordicBuilt Challenge. Konkurrencen er centreret om renovering af 5 specifikke bygninger, en i hvert nordisk land. Det sidste modul er gennemførelse af et fælles nordisk call for proposals, som bygger videre på eksisterende nationale indsatser på området.

- Vise NordicBuilt charterets principper i praksis
- Stimulere innovation samtidig med at man udnytter eksisterende teknologi.
- Fremme de nordiske landes konkurrenceevne gennem at tænke i helhedsløsninger.
- Styrke regionen som et samlet marked
- Sikre at charter og program er forankret i den nordiske byggesektor

**Sekretariatsfunktion** Nordisk Innovation

#### 7-8311-2 Kultur og kreativitet – KreaNord initiativet

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	5.000.000				EK-NER/MR-K

**Formål** KreaNord er etableret som et nordisk tværsektorielt samlingspunkt for udveksling af erfaringer, viden og udviklingsvisioner for både erhvervs- og kultursektoren. Formålet med KreaNord er at styrke mulighederne for vækst, beskæftigelse og eksport i de kreative industrier i Norden. KreaNord skal inden for det afsatte budget skabe øget værdi i de kreative industrier i Norden, der samtidigt bidrager til vækst og innovation i kunst- og kulturlivet samt i det øvrige erhvervsliv. KreaNord skal bidrage til bedre koordinering mellem de nordiske landes politikudvikling.

I 2010 fik KreaNord opbakning fra de nordiske nærings- og kulturministre til fire policy anbefalinger som ramme for arbejdet.

1. Fremme det strategiske samarbejde mellem og inden for de nordiske kreative og kulturelle industrier og det øvrige erhvervsliv
2. Fremme nye muligheder for finansiering, adgang til det globale marked og tiltrækning af udenlandske investorer til de kulturelle og kreative industrier i Norden
3. Fremme kultur og kreativitet på alle uddannelsesniveauer i Norden samt fremme kompetenceudviklingen inden for iværksætteri og forretningsudvikling på de kreative og kunstneriske uddannelser.
4. Etableringen af et fælles nordisk marked for kulturelle produkter og tjenester.

**Prioriteringer i 2013** KreaNord arbejder i 2013 med den videre implementeringen af anbefalingerne. KreaNord skal:

- fortsætte udviklingen og skabe rammerne for Norden som frontløber inden for de kreative industrier
- skabe øget værdi i de kreative industrier i Norden, der samtidigt bidrager til vækst og innovation i kunst- og kulturlivet samt i det øvrige erhvervsliv
- være en stærk nordisk platform og et samlingspunkt for udveksling af erfaringer, viden og dannelse af strategiske partnerskaber
- danne ramme om samarbejde mellem myndighederne i de nordiske lande, private virksomheder, kreative og kulturelle entreprenører og uddannelsesinstitutioner
- bidrage til at koble de nordiske landes nationale satsninger på området og i

tæt samarbejde hjælpe hinanden til at indtage en førerposition i forhold til at forstå og udvikle de kreative og kulturelle erhverv i Norden og i relation til EU-initiativer.

7-8312-2 Offentligt-privat-partnerskab om planteforædling i Norden

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	700.000				MR-FLJS

**Formål** Nordisk Ministerråd støtter etableringen af et offentlig-privat-partnerskab om planteforædling i Norden. Pilotprojektet startede i 2011 og et sekretariat er blevet etableret på NordGen.

Partnerskabet er etableret som et tre-årigt pilotprojekt, hvor partnerskabets aktiviteter finansieres med 50 procent fra landene og 50 procent fra virksomhederne. Ved fuld etablering i pilotperioden vil landene samlet bidrage med 8 MDKK årligt. En evaluering af partnerskabet vil blive gennemført i 2013 med henblik på at afklare, hvordan partnerskabet skal og kan udvikles efter 2013, herunder hvilken økonomisk ramme partnerskabet skal have. Evalueringen forventes forelagt på MR-FJLS sommermødet i juni 2013.

**Prioriteter i 2013** Arbejdet med partnerskabet i 2013 vil have to hovedspor, dels videreudvikling af de konkrete samarbejdsprojekter, og dels arbejdet med evalueringen af partnerskabet.

**Sekretariatsfunktion** NordGen varetager sekretariatsfunktionen for det offentlig-private-partnerskab om planteforædling i Norden.

7-8313-2 Ny Nordisk Mad

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	1.000.000				MR-FLJS

**Formål** Ny Nordisk Mad er en konkret værdiskabende og innovativ satsning, der med udgangspunkt i Manifest for et nyt nordisk køkken, har til formål, at styrke det tværsektorielle samarbejde, som favner mad, kultur, kreative industrier, turisme og erhverv med henblik på at skabe ny inspiration. Indsatsen under denne budgetpost relaterer sig til budgetpost 3-6420-2 Ny Nordisk Mad, og skal bidrage til at synliggøre det nordiske arbejde med Ny Nordisk Mad i og uden for Norden.

**Prioriteter i 2013** Prioriteringerne for indsatsen under denne budgetpost fastlægges ultimo 2012, men følger af rammeprogrammet for Ny Nordisk Mad II 2010-2014.

7-8401-1 Kennedycenter

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	1.500.000				NSK/MR-SAM

**Formål** Kennedy Art Center i Washington har valt Norden som tema för deras internationella festival 2013. Festivalen, Nordic Cool 2013, kommer att visa upp konst och kultur av yppersta kvalitet från Norden. Festivalen kommer också undersöka samspelet mellan centrala värderingar i Norden som natur, innovation, hållbarhet, entreprenörskap och ungdomskultur. Förutom konst och kultur kommer Kennedy Center även lägga tonvikt på Ny Nordisk Mat. Festivalen pågår mellan den 19 februari och 17 mars.

**Prioriteringar i 2013** Kennedy Art Centers nordiska festival Nordic Cool 2013. Förutom nordisk finansiering från NSK/MR-SAM bidrar även MR-K och Nordiska kulturfonden till festivalen.

7-8402-1 Integrering av jämställdhetsperspektiv

VALUTA	BUDGET 13	BUDGET 12	BUDGET 11	DISP./BUD 11	BUD.DISP AV
DKK	200.000				ÅK-JÄM

**Formål** Jämställdhet är en av värdegrunderna i det nordiska samarbetet. Jämställdhetsintegrering är en strategi för att uppnå jämställdhet. Det innebär att all politik och myndighetsutövning ska genomföras med ett köns- och jämställdhetsperspektiv av dem som normalt arbetar inom området. Beslut har fattats om att en enhetlig jämställdhetsintegrering av alla projekt i prioriteringsbudgeten ska genomföras under 2013. Satsningen samfinansieras med medel från MR-JÄM:s budget.

**Prioriteringar i 2013**

- Jämställdhetsintegreringen ska genomföras med hjälp av en extern konsult.
- Arbetet ska föregå i två faser enligt följande:
  - Fas 1) Alla projekt i prioriteringsbudgeten bedöms för att se vilka som är mest lämpliga för insatsen.
  - Fas 2) Insatsen genomförs i de projekt som bedömts som mest lämpliga.

## **Beslutning**

19. september 2012

### **15/12 Budget 2013 - Ministerrådsforslag**

#### **Generalsekretærens indstilling**

- at NSK/MR-SAM godkender det fremlagte Ministerrådsforslag til budget 2013 med en total udgiftsramme på 961,472 MDKK i 2012-priser med:
  3. De ændrede tekster under MR-Social- og helsepolitik som fremgår af bilag 1.
  4. At teksten under MR-Miljø revideres som angivet nedenfor således at den nu inkluderer information om miljø-prisen.
- at NSK/MR-SAM tager til efterretning at MR-U forventes at træffe beslutning om ændringer som anført i bilag 2 og at disse ændringer indarbejdes i det endelige budget
- at NSK/MR-SAM tager den økonomiske status til efterretning.

#### **Beslutning**

Det norske formandskab orienterede om mødet den 29. august 2012 mellem formanden for Budgetgruppen i NR Per-Kristian Foss og den norske samarbejdsminister om budget 2013.

MR-SAM besluttede at godkende generalsekretærens indstillinger med det tillæg, at Danmark foreløbig fortsat ikke kan godkende generalsekretærens budgetforslag for 2013, jf beslutningen under punkt 14/12.

## **Beslutning**

19. september 2012

### **53/12 Budget 2013 - Ministerrådsforslag**

#### **Generalsekretærens indstilling**

- at NSK/MR-SAM godkender det fremlagte Ministerrådsforslag til budget 2013 med en total udgiftsramme på 961,472 MDKK i 2012-priser med:
  5. De ændrede tekster under MR-Social- og helsepolitik som fremgår af bilag 1.
  6. At teksten under MR-Miljø revideres som angivet nedenfor således at den nu inkluderer information om miljø-prisen.
- at NSK/MR-SAM tager til efterretning at MR-U forventes at træffe beslutning om ændringer som anført i bilag 2 og at disse ændringer indarbejdes i det endelige budget
- at NSK/MR-SAM tager den økonomiske status til efterretning.

#### **Beslutning**

Der blev uddelt indspil fra NRs Budgetgruppe til ministerrådsforslag om Nordisk Ministerråds samlede budget for 2013. Generalsekretæren redegjorde for møde den 29. august 2012 mellem formanden for Budgetgruppen Per-Kristian Foss og samarbejdsminister Rigmor Aasrud.

NSK konstaterede, at konklusion på punktet må afvente diskussion på MR-SAM den 6. september 2012.

Danmark meddelte, at man ikke kunne godkende generalsekretærens udspil. Man ønskede et nyt udspil, der i højere grad imødekom dansk holdning, eller at den samlede budgetramme i det nuværende udspil blev nedjusteret, jf. dansk forslag om en reduktion på 30 mio. kroner i 2013.